

Joe Fortin:

Descifrando e obra literario "Tera di Waltaca"

ORANJESTAD - Tera di Waltaca. Asina e tomo nobo cu storianan di e autor Jossy Tromp ta hiba como titulo. E buki ta cuminsa cu un referencia na Richard Feynman, ken ta un teoretico den fisica.

Ademas di su ambicion academico, e tabata skirbi storianan di ficcion combina cu su bida personal. Su ultimo buki ta hiba e titulo cu Jossy Tromp a uza como epigrafe den su buki di storianan. E citacion ta bisa: 'What do you care what other people think?' Esaki alabes ta duna un sumario cortico di un di e temanan di e storianan cu ta ta hiba e titulonon: 'Tera di Waltaca', 'Cacalaca matros', 'Puchini' y 'Cantica di Yeye'.

Den 'Tera di Waltaca' e lector ta wordo confronta cu un escena peculiar, manera nos ta custumbra di e autor aki. E narador di e storia ta dirigi su mes directamente na e lector. E personahe ta bisa den e prome frase '... awo mi ta na caminda pa mi destinacion final.' Ta parce cu e personahe ta un hende un poco turdi y e ta recapitula su motibo pakico el a dicidi di bin busca e Tera di Waltaca, manera e mes ta bisa den e texto. Cada bes bo por lesa e discusionnan cu e ta hiba cu otro personahenan tocante loke e tin di haci y bo por tin duda si di berdad e ta discuti cu otro, of si esaki ta djis un wega den su mente y memoria.

Practicamente henter e storia ta tuma luga den un taxi cu un temperatura friu pa contrasta e calor y segura di e mundo pafo di e taxi. Akinan bo por papia di dos mundo totalmente diferente. Den e taxi ta friu, tin musica clasico y jazz y e combersacionnan ta caotico y yen di desconfianza. Pafo nan ta wordo confronta cu e fila di trafico pega y isla sobre pobla.

Personahe principal

E personahe principal asina te pensa: '...mi tawata mira cu mi wowonan hanchu habri e metamorfosis cu e luganan aki a pasa den' y '[mi] no a reconoce mi luga, asina diferente tur cos a bira pa mi'. E ta hasta duda si e no a ekboca di vuelo y a yega na un otro luga cu su destinacion Aruba. E sentimento straño aki ta sigui durante henter e storia. No solamente e no por reconoce su isla natal, pero tampoco e no por lo-

calisa e Tera di Waltaca, na unda e tabata biba prome cu el a muda bay exterior. E ta mira e paisahe '...manera un pelicula...', kiermen akinan e ta busca como referencia pa algo cu e no ta reconoce, imagennan di cine. Esaki ta haci e situacion mas absurdo.

Na mesun momento, e narador mes ta purba crea un luga conoci den su mente bruha. Asina e ta pensa: '... cu ultimo tempo, ya mi no ta mi mes mas. Mi mes a cambia y cos a cambia pa mi. Cua tawata prome, mi no sa y no puntra mi tampoco. ...Dicon mi a cambia y dicon mi ta troce realidad of ta realidad ta trociendo mi?' Esaki ta haci cu na e momento aki, e lector por duda tur cos cu e personahe aki ta contando. Di berdad e ta bin di Tera di Waltaca? Ta serio cu e ta un descendiente directo di Casique Macuarima? Y ken ta e persona cu tabata bishita su persona den exterior, esun 'keto y sin habla, semper manera un hende mudo'? E tabata biba den un manicomio despues cu su tapa di



peculiar. E ta fascina cu musica clasico y jazz. E ta considera musica clasico manera un droga pa calma nervio. Su reaccion ora cu el a bin haya sa cu su pasahero ta un hende local, ta uno di masha asombro pasobra esaki tin wowo blauw. E ta bisa cu den su famia mes tambe tin hende

onistanan ta keda combersa cu otro y nan ta desconfia otro constantemente. Tur dos ta considera e otro como un shon straño y kisas hasta loco. 'Ken ta vigila ken?', ta parce e frase clave den e storia aki.

Durante e biahe den e taxi, e protagonista ta keda reflehá riba su bida antes den exterior den un tera friu y gevieres. Akinan tambe e ta cera tras di glas mescos cu den e taxi friu cu ta hib'e na un hotel tambe den mesun atmosfera. Asina nos por mira un paralelismo entre e dos mundonan aki. Tambe bo por mira cu pesar di ta na un isla calor y seco, e personahe ta permanece cera den un bida y mundo cu e no por sali di dje mas. Su unico escape ta su memoria na e tempo cu a pasa. Su prome experiencia sexual, su tempo di adolescencia, e parti di historia di e tempo aki y e bida na Tera di Waltaca.

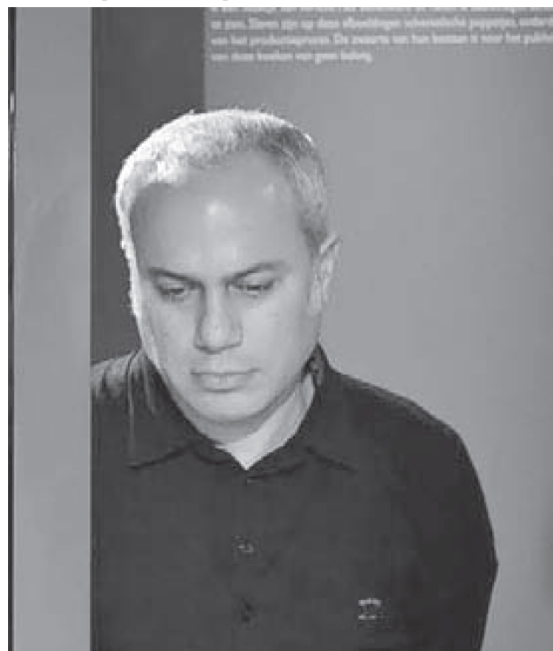
Manicomio

E mes ta pensa cu '[t]a den cas di hende loco nan a coy mi cera', kiermen e ta consciente cu e ta loco y cu ta den un manicomio lo e ta. E ta bisa cu su cabes a bira 'bashi y pisa pareu' y cu e ta den un transformacion transcendental'.

E lector ta bin haya sa cu e taxista ta un tal Maduro cu ta bibando un bida di stress. Pero no ta logra di haya sa ken e pasahero ta, pasobra e mes no sa ken e ta. Tampoco e no sa su nomber. Y Tera di Waltaca ta existi di berdad of ta un invencion di e protagonista? Ora porfin el a yega su destino, e ta wordo yama

bon bini na Tera di Waltaca y pa su asombro, e ta topa cu e mesun hendenan cu a bay aborde. E lo bay huesped na Hotel California, un luga di cua nunca mas e lo por bandona. Esaki ta un intertextualidad directo na e cancion cu tin e mesun nomber cu e hotel unda e lo keda huesped pa resto di su bida.

Den e storia 'Cacalaca matros' nos ta topa un estudiante cu ta pasa den un experiencia unico durante su biahe den trein na Hulanda. E ta na caminda pa bay su practica di desecta un cacalaca matros na un laboratorio. Atrobe nos ta mira e personahenan cera den un espacio di cual nan no por sali. E biala aki, e parti paden ta calor y comodo, mientras cu pafo ta gevieres y friu. Mientras cu e paisahe ta bay pasando su dilanti, e ta pensa riba su isla cu e solo, e bierto, e stof y e poco awasero. E estudiante, ken ta e narador di e storia mes ta realisa cu e ta drenta den un mundo di ficcion, bisando: '[mi] a drenta e trein sin cu mi mes por a realisa cu ta den un cuenta di hada mi a caba di drenta y cu e trein a hinca mi aden. E biahe a resulta den e siguiente storia copioso'. E fenomeno aki nos ta yama den teoria literario 'metaficcion' y esaki kiermen cu den e storia di ficcion tin referencia na e caracter di ficcion di e storia. Den 'Cacalaca matros' e estudiante ta wordo confronta cu un mucha muhe cu ta lesando un buki di Chekhov. Durante e biahe e combersacion ta bira cada bes mas intimo y erotico, mientras cu nan ta discuti tocante literatura. □



celebro a wordo bula den un accident? Ademas di e mente bruha, e personahe ta sufrí di soledad tambe. E ta remarca cu '[e] soledad ta pio cu ora bo ta morto' y e soledad cu ta persigui mi dia y nochi, te hasta den mi soñonan...'. E ta cuestiona su mes si ta loco e ta birando.

E taxista

E actitud di e taxista tambe ta

cu wowo blauw y cu nan ta brabo manera pushi. Y aki e ta imita un 'pushi catro ruin cu ta copulando'. Den otro combersacion tocante musica, diripiente el a cuminsa canta duro, anto '[d]i canta el a bay over den produccionido manera di burico' pa despues sigui papia manera nada no a pasa.

Mientras tanto e dos protagon-